problem of debt burden of the states so that the existing debts consolidated and that such part of debt as relates to financially unproductive but socially beneficial expenditure be written off as grants or converted into soft loans. This is only fit and proper because the benefits of these investiments accrue not only to the State Government but also to the country as a whole.

23. In this short session, while you do not have a heavy agenda of legislation, you have the important Constitution (twenty-fifth Amendment) Bill, 1971 coming up for your approval.

24. Hon'ble Members are aware that we have to travel a long way before even the minimum requirements of the entire population can be met. It is only through the combined efforts of all of you that this difficult task can be fulfilled. This House has always upheld the highest norms of democracy and set an example of a disciplined and informed democracy. I am beholden to all of you for your continued co-operation and generous understanding. I have no doubt that you will rededicate yourselves to the task of reconstruction with the same fervour for values and welfare of our people and view with one another in upholding the noble traditions of this House. May I convey my best wishes for the success of your efforts?

இணைப்பு 2.

ஆளுநர் பேருரையின் தமிழாக்கம்.

[28-ம் பக்கத்திலுள்ள அடிக்குறிப்பைக் காண்க.]

மதிப்பிற்குரிய சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களே!

சட்ட மன்றத்தின் இக் கூட்டவைக்கு உங்கள் அனைவரையும் வரவேற்பதில் பெரு மகிழ்ச்சியும் பெருமையும் அடைகிறேன். உங்கள் அனைவரையும் கூட்டவையில் ஒருசேரக் காணும் வாய்ப்பு இப்போதுதான் எனக்கு முதன் முதலாகக் கிடைத்துள்ளது. நான் உங்களை உளமார வரவேற்பதுடன். தமிழ்நாட்டு மக்களுக்குப் பணி புரிவதில் உங்களுக்கு உறுதுணையாய் இருப்பேன் என உறுதி கூறுகிறேன்.

2. ஜனநாயக-சமதர்மக் கோட்பாடுகளுக்காகப் போரிட்டு, அவற்றைக் கட்டிக் காத்தது குறித்து நமது நாடு நியாயமாகப் பெருமைப்படக்கூடிய பொன்னான நேரத்தில் நாம் இங்கு கூடியுள்ளோம். நமது முப்படையினர், போரிலே காட்டிய வியத்தகு வீரம், கடமை பற்றுறுதி, தியாக மனப் பான்மை ஆகியவை அடுத்து வரும் பல தலைமுறையினரை ஊக்குவிக்கும் பெற்றியின. நமது எதிரியிடம் சிறந்த படைக்கலன்கள் இருந்தபோதிலும், எதிரி நயவஞ்சகமாகத் திடீர்த் தாக்குதலை நடத்திய போதிலும், வான்முறை யற்ற விரோதிக்குப் பணபலமும் படைபலமும் மிக்க நாடுகள் சில, உள்ள நிலைமைகளைச் சரிவரப் புரிந்து கொள்ளாமல் உதவி செய்த போதிலும். மாற்றானின் படுமோசமான நோக்கம் நிறைவேறவில்லை: எண்ணம் ஈடேறவில்லை. ஜனநாயகக் கொள்கையைப் கட்டிக் காப்போம் என்று நாம் அளித்த வாக்குறுதியினை நிறைவேற்றியுள்ளோம். நமது முப்படையினரின் வீரதீரத் தாலும் நமது பிரதம மந்திரி அவர்களின் ஒப்புவமையற்ற, பதட்டமடையாத,

1972 சனவரி 24]

தகைசால் தலைமை காரணமாகவும், நமது வாக்குறுதியை நாம் நிறைவேற்ற முடிந்தது. இதையே இரவீந்திரநாத் டாகூர் அவர்களின் சொற்களில் சொல்வதானால் "இழிக்கப்பட்ட இந்தியத் துணைக்கண்டத்து மக்கள் தங்கள தன்மானத்தை நிலை நாட்டியுள்ளது மட்டுமின்றி, தங்கள் நாணயத்தைக் காப்பாற்றி ஜனநாயக அடித்தளத்தை வலுப்படுத்தியுள்ளனர்" எனக் கூறிக் கொள்வதில் நாம் பெருமைப் படலாம். நமது குறிக்கோள் பிறநாட்டு நிலப் பரப்பு எதனையும் நமக்கெனப் பிடித்துக் கொள்வதல்ல; பொதுவாக இந்தியத் துணைக்கண்டத்திலும், குறிப்பாக வங்காள தேசத்திலும் அமைதியும் ஜனநாயகமும் நீடூழி நிலைத்து நிற்க வேண்டும் என்பதே நமது குறிக்கோளாகும் என்பதை உலகம் முழுவதற்கும் மெய்ப்பித்து விட்டோம். நாம் எல்லோரும் பெருமைப்படக் கூடிய இந்த நேரத்தில், இந்திய நாடு வாழ இன்னுயிர் ஈந்த படையினர் பலருக்கும் என் சார்பிலும் உங்கள் அனைவரின் சார்பிலும் நினைவஞ்சலி செலுத்துகிறேன். இத்தகைய படையினரின் குடும்பத்தினரும் அவர்களை நம்பியுள்ளோரும் நமது குடும்பத்தினராகக் கருதப்படவேண்டும். அவர்களுக்கு எல்லாவகையிலும் உதவியளிக்கத் தமிழ் நாடு அரசு பல நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளதெனக் கூறிக் கொள்வதில் நான் பெருமகிழ்ச்சி அடைகிறேன்.

3. கடந்த ஆண்டில் பாகிஸ்தான் படை ஆட்சியினர் நடத்திய இனக் கொலை காரணமாக இலட்சக் கணக்கான குடும்பத்தினர் இந்தியாவில் புகலடைய வேண்டி வந்தது. இலட்சக் கணக்கான மக்கள் அவதியால் அல்லலுற்று ஓடி வந்தபோது அஞ்சேல் என அவர்களுக்குத் தஞ்சமளித்துக் காப்பாற்றுவதற்கு இந்த நாடு முழுவதும் ஓரணியாகத் திரண்டு நின்றது. அதே நேரத்தில் அந்த மக்களின் ஆற்றொணாத் துயருக்கு உலக நாடுகள் வாய்ப் பேச்சளவில் கவலைப்பட்டனவேயன்றி செயலளவில் உருவான எதையும் செய்யவில்லை என்பதைக் கண்டு நாம் வருந்துகிறோம். மேற்குப் பாகிஸ்தானிய கொடுங்கோல் படை ஆட்சியினர் தொடர்ந்து நம்மைப் பயமுறுத்தி வந்தாலும், படையெடுப்பதற்கான முன்னேடி வேலைகளைச் செய்து வந்தாலும், எந்த நிலைமைக்கும் தயாராக இருக்க வேண்டிய அவசியம் நமக்கு ஏற்பட்டது. இந்திய மக்கள் அனைவரும் மனமார்ந்த ஒத்துழைப்பு நல்கியிராவிட்டால், நமக்கு ஏற்பட்ட சுமையினைத் தாங்க, ஆதாரங்கள் அனைத்தையும் திரட்ட முடியாமற் போயிருக்கும். உள்ள நிலைமைகளுக்கு மதிப்பளித்து அதற்கேற்ப நடந்து கொள்ளும்படி மேற்குப் பாகிஸ்தானிய கொடுங்கோல் படை ஆட்சியினருக்கு அறிவுறுத்துவதற்குப் பதிலாக, பலம் பொருந்திய சில நாடுகள் மேற்குப் பாகிஸ்தானிய படை ஆட்சியினரின் பைத்தியக்காரத் தனமான இந்தச் சூதாட்டத்திற்குத் தூபம் போட்டு வந்தன. இதன் விளைவாக, பாகிஸ்தானியர் இந்தியா மீது வெளிப்படையாகப் படையெடுத்தனர். இவர்கள் விரைவிலேயே நியாயமற்ற தங்கள் போக்கை மாற்றிக் கொண்டு வங்காள தேசம் உதயமாகி விட்ட உண்மையை ஒப்புக் கொள்வர் என நான் நம்புகிறேன். அதே நேரத்தில், நெருக்கடி நிறைந்த காலத்தில் நமக்கு ஆதரவாக இருந்த நாடுகளுக்கு, முக்கியமாக சோவியத் யூனியனுக்கு, நாம் நன்றி உள்ளவர்களாக இருப்போம் என நான் அறிவிக்கும்போது, உங்கள் அனைவருடைய கருத்தையும் அப்படியே எதிரொலிப்பதாக எண்ணுகிறேன்

4. நம் நாட்டின் மீது மாற்றான் படையெடுத்து வந்தபோது, மக்களனைவரும் என்றும் காணாத வகையில் ஒற்றுமையுடன் ஓரணியாகத் திரண்டிருந்தது, வரலாற்றின் போக்கையே மாற்றியுள்ளது. பொருளாதாரத்தை மேம்படுத்துவதிலும், நாட்டு வளத்தைப் பெருக்குவதிலும் இதே ஒற்றுமை பெரும்பங்கு வகிக்கும் என்பதில் எனக்கு ஐயமில்லை. அமைதிகாலப் பிரச்சினைகள் மேலும் முக்கியமானவை. இதே ஒற்றுமை உணர்வுடன் நாம் இப்பிரச்சினைகளை விரைந்து தீர்த்தாக வேண்டும். வறுமையின் மீது நாம் தொடுக்கும் இந்தப் போரில், இந்த அரசும் இந்திய அரசும் அதே ஈடுபாட்டுடனும், செயல்பொறுப்பு உறுதியுடனும் செயல்படும் என நான் உறுதியாகக் கருதுகிறேன். இந்த அரசின் நோக்கமே ஏழை எளியவரான பாமர மக்களின் விருப்பம் எல்லாம் நிறைவேற வேண்டும் என்பதுதான். பொதுமக்களின் விருப்பங்களைப் படம் பிடித்துக் காட்டும் கண்ணாடியாக இருக்கவே இந்த அரசு விரும்புகிறது. பொதுவாகப் பாமர மக்களின், குறிப்பாக இன்னலுறும் ஏழை எளியவரின் வாழ்க்கையில் ஏற்றம் ஏற்படுவதற்கு, அவல வாழ்வு ஆனந்த வாழ்வு ஆவதற்குத் தன்னால் ஆனதையெல்லாம் செய்ய இந்த அரசு மீண்டும் தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொள்கிறது.

5. கடந்து முடிந்த ஆண்டில், இம்மாநிலம் வேளாண்மைத் துறையில் பொதுவாக நல்ல வளர்ச்சியைக் கண்டது. சென்னை, செங்கற்பட்டு, வட ஆர்க்காடு, திருச்சிராப்பள்ளி, நீலகிரி ஆகியவற்றின் ஒரு சில பகுதிகள் நீங்கலாக, தென் மேற்குப் பருவமழைக் காலத்தில் மொத்தத்தில் இயல்பான அளவுக்கு மழை பெய்தது. வடகிழக்கு பருவமழைக் காலத்தில், பெரும்பாலும் எல்லா மாவட்டங்களிலுமே போதுமான அளவுக்கு மழை பெய்யவில்லை. எனினும், உரிய காலத்திற்கு முன்பே மழை பெய்தாலும் சில மாவட்டங்களில் பின்னர் பெய்த மழை பரவலாக இருந்ததாலும், குறிப்பாக நமது புன்செய் நிலப் பகுதிகள் பயனுற்றன. நமது உணவு தானிய உற்பத்தி 73 லட்சம் டன் என்ற குறிக்கோள் அளவை எய்தும் என்று நாம் மதிப்பிட்டுள்ளோம். அதாவது, சென்ற ஆண்டு உணவு தானிய உற்பத்தி அளவாக 70.3 லட்சம் டன்னைவிட 3.84 சத விதம் உயர்ந்திருக்கும் என நாம் மதிப்பிட்டுள்ளோம். 1968-69-ல் 50.6 லட்சம் விளைந்ததை ஒப்பிட்டுப் பார்க்கும்போது உற்பத்தி இப்போது எந்த அளவு உயர்ந்துள்ளது என்பது தெரியவரும். உரங்கள், பூச்சிக்கொல்லி மருந்துகள், தரவிதைகள் போன்ற வேளாண்மைக்குத் தேவையான பொருள்களை வழங்குவது குறித்துக் கடன் வசதிகளைப் பெருக்குவது பற்றியும் நீரை மேலும் சிக்கன முறையில் பயன்படுத்துவது பற்றியும் தொடர்ந்து தீவிரமாக வலியுறுத்தி வந்ததன் விளைவே இது என்று நான் எடுத்துக் கூறவும் வேண்டுமா? 1970-71-ல் மிகு பயன் தரும் நெல்வகையின்கீழ் ஏறத்தாழ 44.93 லட்சம் எக்கர் கொண்டுவரப்பட்டது. இப்பரப்பளவு, நெல் பயிரிடப்படும் பரப்பளவில் கிட்டத்தட்ட மூன்றில் இரண்டு பகுதியைக் குறிக்கிறது. நெற் பயிர் விளைவிக்கப்படும் 50 லட்சம் எக்கரில் இத்திட்டத்தைச் செயல்படுத்துவது என்பது 1971-72-ல் நமது குறிக்கோள் அளவாகும். பல்பயிர் திட்டம் குறித்தும் நாம் அதிக அளவில் வலியுறுத்தி வந்துள்ளோம். 1967-68-ல் 2.15 லட்சம் எக்கர் என்ற அளவிலிருந்து 1970-71-ல் 12.99 லட்சம் என்ற அளவிற்கு இத்திட்டம் செயல்படுத்தப்பட்டுள்ளது. நடப்பாண்டில், உரத் தேவை பெரிதும் உயர்ந்தது. இன்னும் சொல்லப்போனால், பயன்படுத்திய உரத்தின் மொத்த அளவு 1.73 லட்சம்

டன் நைட்ராஜன், 0.72 லட்சம் டன் பாஸ்பால், 0.51 லட்சம் டன் பொட்டாசியம் என்ற அளவிற்கு உயர்ந்தது. கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் செயல் படுவதை மேம்படுத்தி குறுகிய காலக் கடன் வசதிகளையும், நீண்ட காலக் கடன் வசதிகளையும் பெருக்கவும் நாம் முயன்றுள்ளோம். குறுகிய காலக் கடன் வசதிகளைப் பொறுத்த வரையில் 1966-67-ல் ரூ. 31.4 கோடி என்றிருந்த அளவை 1971-72-ல் ரூ. 55.00 கோடியாக உயர்த்தியுள்ளோம். நீண்ட காலக் கடன் வசதிகளைப் பொறுத்த வரையில் 1966-67-ல் ரூ. 2.73 கோடி என்று இருந்த அளவை 1971-72-ல் ரூ. 21.00 கோடியாக உயர்த்தி உள்ளோம். கூட்டுறவு இயக்கத்திற்குப் புத்துயிரும் புதுப்பொலிவும் அளிக்கும் முயற்சி தொடர்ந்து மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகிறது.

6. பருத்தி விளைச்சல் தன்னிறைவு பெறும் குறிக்கோளையொட்டி, 2.50 லட்சம் ஏக்கரில் நீண்ட இழை பருத்தி வகைகளைப் பயிரிடுவதற்கான மும்முரத் திட்டத்தை நாம் மேற்கொண்டுள்ளோம். குடுமியாமலை வேளாண்மைப் பண்ணையை மேம்படுத்தியதும், கோயம்புத்தூரில் வேளாண் மைப் பல்கலைக் கழகத்தை நிறுவியதும், வேளாண்மைக் கல்வி வளர்ச்சி தொடர்பாக நாம் மேற்கொண்ட முக்கிய நடவடிக்கைகளாகும். சிறு குடியானவர்களையும், நிலமற்ற உழவர்களையும் பொறுத்தவரையில், திட்டப் பணிகளின் மூலம் பயன்பெறச் செய்வதற்காக, நாம் பல நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டுள்ளோம் என்பதை அவையினர் அறிவர். தென் ஆர்க்காடு, மதுரை, திருநெல்வேலி, வட ஆர்க்காடு, சேலம் ஆகிய மாவட்டங்களில் சிறு நிலக் கிழார்கள் வளர்ச்சி அமைப்புகளும் (Small Farmers' Development Agencies) ஆதாயமில்லாத சிறு நிலக் கிழார்கள் வளர்ச்சி அமைப்பு களும் (Marginal Farmers' Development Agencies) செயல்படத் தொடங்கியுள்ளன. அதைப்போலவே கோவில்பட்டியிலும், குடுமியா மலையிலும் புன்செய் பயிர்த் திட்டங்கள் தொடங்கப்பட்டுள்ளன.

7. நமது நாட்டுப்புறப் பகுதிகளில் தற்கால வசதிகளைச் செய்து கொடுப் பதில் கிராம மின் வசதித் திட்டம் முக்கியமான பங்கு வகிக்கிறது என்பதை அனைவரும் அறிவர். நிதிப் பற்றுக்குறையும், மூலப்பொருள் தட்டுப்பாடும் நிலவியபோதும், மின்வசதி அளிக்கப்பட்ட கிராமங்களில் மொத்த எண்ணிக் கையை நாம் உயர்த்தியுள்ளோம். அதாவது, 1966-67 முடிவில் மின் வசதி அளிக்கப்பட்ட கிராமங்களின் எண்ணிக்கை 25,000 ஆக இருந்ததை 1971 டிசம்பர் முடிவில் 48,137 ஆக உயர்த்தியுள்ளோம். கிராம மின் வசதித் திட்டம் செயல்படுத்தப்படும் தற்போதைய வேகம் தொடர்ந்து பின்பற்றப்பட்டால், 1972-73 முடிவிற்குள் 58,800 கிராமங்களுக்கும், சிற்றூர்களுக்கும் மின் வசதி அளிக்கப்படும் என்று நாம் நம்புகிறோம். 1971-ஆம் ஆண்டில் இம்மாநிலத்தில் மின் இணைப்பு வழங்கப்பட்ட விசையேற்றங்களின் எண்ணிக்கை 63,416 ஆகும். இம்மாநிலத்தில் மின் இணைப்பு வழங்கப்பட்ட விசையேற்றங்களின் எண்ணிக்கை, 1966-67-ல் 2.57 லட்சமாக இருந்தது, 1971 முடிவில் 5.74 லட்சமாக உயரும். 1972 முடிவிற்குள் அந்த எண்ணிக்கை 6.34 லட்சமாகி விடும்.

8. இம்மாநிலத்தில் தொழில் வளர்ச்சி பெருகுவதன் முக்கியத்துவத்தை இந்த அரசு நன்கு உணர்ந்துள்ளது. தூத்துக்குடியில் உரத் தயாரிப்புத் திட்டத்திற்கென நாப்தாவை மூலப்பொருளாகப் பயன்படுத்தலாம் என்று

அனுமதித்திருப்பது, நமது தொழில் வளர்ச்சியில் முக்கியமானதொரு மைல் கல்லாகும். தூத்துக்குடி உரத் திட்டத்திற்கு ரூ. 71 கோடி செலவாகும். 3,52,000 மெட்ரிக் டன் அம்மோனியாவையும் 5,12,000 மெட்ரிக் டன் யூரியா உரத்தையும் அது உற்பத்தி செய்யுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. சோடா-ஆஷ்-அம்மோனியம் குளோரைடு திட்டமும் இதனால் உருவாகும். இத் திட்டத்திற்குத் தோராயமாக ரூ. 10 கோடி செலவாகுமென எதிர்பார்க்கப் படுகிறது. தமிழ்நாடு தொழில் வளர்ச்சிக் கழகம், சதர்ன் பெட்ரோ-கெமிகல் இண்டஸ்டிரிஸ் கார்ப்பரேஷன் இவற்றின் மூலம் இத் தொழிற்சாலை நிறுவப் படும். தூத்துக்குடியில் நிறைவேற்றப்பட்டு வரும் மற்றொரு திட்டம் கனநீர் திட்டமாகும் என்பதை அவையினர் அறிவர். அத் திட்டம் அணுசக்தி ஆணைக் குழுவின் தலைவராயிருந்த காலஞ்சென்ற டாக்டர் விக்ரம் சாராபாய் அவர் களால் தொடங்கப்பட்டது. சிறந்த விஞ்ஞான அறிவாற்றலும், வேலையில் ஈடுபாடும் கொண்ட டாக்டர் விக்ரம் சாராபாய் அவர்களின் பணி நமக்கு மிகவும் தேவைப்படும் இத் தருணத்தில், அவர் திடீரென மறைந்தது உண்மை யிலேயே நமக்குப் பேரிழப்பாகும்.

9. இந்த அரசு மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளின் விளைவாக, இந்திய அரசின் உதவியுடனும், நிதி உதவும் நிறுவனங்களின் உதவியுடனும், தூத்துக் குடிப் பகுதியில் ரூ. 100 கோடிக்குமேல் முதலீடு செய்யப்படும். இறக்குமதி யாகும் நாப்தாவை நமது நாடு நம்பியிருப்பதை அறவே தவிர்ப்பதற்கென, தூத்துக்குடியில் தொழில் பொருள்கள் தூய்மைத் தொழிற்சாலை (Industrial Refinery)உடனடியாக நிறுவ வேண்டியதன் அவசியம் குறித்தும் நாம் இந்திய அரசுக்கு எழுதியுள்ளோம். அதே சமயத்தில், மணலியில் பெருமளவிலான பெட்ரோ-கெமிகல் தொழில் தொகுதி ஒன்றை நிறுவுமாறும் நாம் தொடர்ந்து வற்புறுத்தி வருகிறோம். மிகவும் முக்கியமான இந்த வேண்டு கோளின்மீது இந்திய அரசு உடனடியாக முடிவு எடுக்கும் என்று நம்புகிறேன். இத்திட்டத்தினால் படித்த இளைஞர் பல்லோருக்கு வேலைவாய்ப்பு கிடைப்ப தோடு, போதிய அளவு பிளாஸ்டிக் பொருட்கள் உற்பத்தியும் பெருகும். மேலும், இரும்பற்ற பிற உலோகங்களின் இறக்குமதியை நம்பியிருக்கும் நிலையை இது ஓரளவு மட்டுப்படுத்தவும் செய்யும்.

10. சேலம் உருக்காலையைப் பொறுத்த மட்டில், திட்ட ஆலோசகர்கள் தங்கள் அறிக்கையைப் பணிந்தனுப்பியுள்ளனர் என்றாலும், இத் திட்டம் பற்றிய நடவடிக்கை தொடர்ந்து மெத்தனமாகவே உள்ளது என்பதை வருத்தத் துடன் கூறுகிறேன். இத் திட்டத்தைச் செயல்படுத்துவதில் இந்திய அரசு உயர் மட்டத்தில் மிகுந்த அக்கறை உள்ளதென்பது எனக்குத் தெரியும். எல்லா கட்டங்களிலும் விரைவான நடவடிக்கைகள் எடுப்பதன் வாயிலாக இந்த அக்கறை செயல்வடிவம் பெறும் என்று நம்புகிறேன்.

11. தமிழ்நாடு தொழில் வளர்ச்சிக் கழகத்தின் இடையறாத முயற்சியினால் கடந்த சில மாதங்களாக அனுமதிக்கடிதங்கள் (Letters of intent) பல வந்தவண்ணமுள்ளன. இவ் வகையில் தொழில் வளர்ச்சிக்கான மத்திய அமைச்சர் செய்த உதவிக்கும் பெரிதும் நன்றியுடையோம். நமக்கு அண்மையில் கிடைத்த அனுமதிக்கடிதம் — 2,100 டன் நைலான் நூலிழை

உற்பத்தி பற்றியதாகும். இதனை அரசுத் துறையின் கீழ் அமைக்க எண்ணி யுள்ளோம். அனுமதிக் கடிதங்கள் வழங்கப்பெற்ற பிற இனங்கள் பின் வருமாறு :—

B.C.T. பொடி, போராக்ஸ், போரிக் ஆஸிட், கால்சியம் கார்பைடு, பொட்டாஷியம் க்ளோரேட், சிகரெட்டுகள், சிகரெட் வைக்கப்படும் மென்தாள். மொத்தமாக இந்த அனுமதிக்கடிதங்கள் குறித்த மொத்த முதலீடு ரூ. 21.35 கோடியாகும். கூட்டுத் துறையில் இவற்றை நிறுவுவதற்கான ஏற்பாடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. ஏற்கெனவே நாம் அறிவித்துள்ளபடி தொழில் துறையில் நமது கொள்கை நடைமுறைக்கேற்றதும் பயன் நாட்டமுடையதும் ஆகும். கூட்டுத் துறையில் தொழிற்சாலைகளை ஏற்படுத்துவதன் வாயிலாக, தனியார் முயற்சியும் அரசு நிருவாகக் கண்காணிப்பும் நயம்பட இணைந்திருப் பதையே நாம் நனி விரும்புகிறோம். புதிய தொழில்களை விரைவாக ஏற்படுத்த, போதிய நிர்வாக, பிறவசதிகள் படைத்த நம் நாட்டின் தொழில் முனைவர் எவர் முன்வந்தாலும் அவரது முயர்சியைக் கருத்துடனும் கனிவுடனும் நாம் வரவேற்போம்.

12. அரசு நிர்வாகத்தின்கீழ் மீண்டும் தொடங்கப்பட்டுள்ள "லதர்ன் ஸ்ட்ரக்சுரல்ஸ் லிமிடெட்", இப்போது முன்னைவிட செவ்வையாக நடைபெறு கிறது என்பதையும் இந்த நிறுவனத்திடமிருந்து மற்றவர் கோரும் இயந்திர தேவைப்பட்டியல்கள் பெருகி வருகின்றன என்பதையும் எடுத்தியம்புவதில் நான் இறும்பூது எய்துகிறேன். அரசு மேற்கொண்ட டெக்ஸ்டூல்ஸ் லிமிடெட் நிறுவனமும் மீண்டும் நல்ல வகையில் செயல்பட்டு வருகிறது. தமிழ்நாடு பஞ்சாலைக் கழகம் திறம்பட நடைபெறுகிறது. இதற்கு 1971-72-ல் ரூ. 5.2 லட்சம் ஆதாயம் கிடைக்குமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. பஞ்சாலைகளை எடுத்து நடத்துவதற்கு இந்திய அரசிடம் இசைவு கோரியுள்ள ஆறு பஞ்சாலைகளைப் பொறுத்த மட்டில், அவர்களிடமிருந்து இசைவு இன்னும் நமக்கு வாவில்லை. கடந்த ஆண்டில் அரசு ஏற்படுத்திய சிறு தொழில் வளர்ச்சிக் கழகம், தவணைக் கொள்முதல் வசதிகள் அளிப்பதுடன், இயந்திரக் கருவிகள் தயாரிப்பதற்கு மூலப்பொருள்கள் வழங்குவதையும், தொழில் நுட்ப ஆலோசனை அளிப்பதையும் கொள்கையாகப் பின்பற்றி வருகிறது. தமிழ் நாடு அரசினர் தொழிலாக்க முயற்சிக் கழகமும் (SIPCOT) பணியாற்ற தொடங்கியுள்ளது.

13. இம் மாநிலத்திலே தொழில் துறையில் அமைதியான நல்லுறவு நிலவு வதற்கு இந்த அரசு பெருமுக்கியத்துவம் அளித்து வருகிறது. தமிழ் நாட்டில் தொழில் துறையில் நீண்ட நெடுநாட்களாக அமைதி நிலவி வந்தது எனக்குப் பெருமகிழ்ச்சி அளித்த போதிலும், கடந்த சில வாரங்களில் ஒரு சில வேண்டாத, விரும்பத்தகாத நிகழ்ச்சிகள் நிகழ்ந்திருப்பது குறித்து நான் வருந்துகிறேன். இம் மாநிலம் தொழில் துறையில் அமைதியும் நல்லுறவும் நிலை நிறுத்தும் பாதையில் விரைந்து முன்னேறுமென நான் நம்புகிறேன். தொழில் துறையில் தொழிற் சங்கங்கள் போட்டி மனப்பான்மையைத் தவிர்ப்பதன அவசியம் குறித்து முதலமைச்சர் கூறிய கருத்துக்களை நான் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். ஒரு தொழிலுக்கு ஒரு தொழிற்சங்கமே இருக்கவேண்டும் என்பதே இவ்வரசின் கொள்கையெனக் கூறிக்கொள்ள விழைகிறேன். இத் தொழிற்சங்கங்களுக்குத் தொழிலாளர்களே தலைமை தாங்கவேண்டும். தொழில்

பிணக்குகளைத் தொழிலதிபர்களும், தொழிற்சங்கங்களும் ஒருவருக்கொருவர் பேசித் தீர்த்துக் கொள்ளவேண்டுமேயன்றி, சண்டை சச்சரவு மூலம் தீர்த்துக் கொள்வது சரியான முறையாகாது.

14. கடந்து முடிந்த ஆண்டில், வேலையில்லாப் பிரச்சினையை அரசு பல கோணங்களில் அணுகிப் பார்த்தது. இதில் மிகவும் முக்கியமானதாகக் கருதப் படுவது இளைஞர் அணி அமைக்கப்பட்டதாகும். இந்தச் செயல் திட்டம், நமது வினைச் செயல் வளத்துக்கு நல்லதோர் எடுத்துக் காட்டாக, உள்நாட்டில் மட்டு மன்றி வெளிநாட்டிலும் பல்லோராலும் போற்றி வரவேற்கப்பட்டுள்ளது. இளைஞர் அணியில் ஏறத்தாழ 2,000 தொண்டர்கள் சேர்த்துக் கொள்ளப்பட்டு நன்கு பயிற்சியளிக்கப்பட்டுள்ளனர். எனக்கு முதன் முதலாக வந்து கொண்டிருக்கும் தகவல்களிலிருந்து, மாநிலத்தின் சமுதாய வளர்ச்சிக்குப் பெரும் பணி ஆற்ற வல்லவர்கள் என இவர்கள் மெய்ப்பித்து வருகின்றனர் என்பதில் எனக்குப் பூரண நம்பிக்கை ஏற்படுகிறது. தொழில் பயிற்சி நிறுவனங்களில் பயிற்சி பெற்றோருக்கு ரூ. 1,000 தொழில் கடனுதவி அளிக்கும் திட்டமும் செயல்படுத்தப்பட்டுள்ளது. படித்தவர்களிடையே நிலவிவரும் வேலையின்மையைப் போக்கும் பொருட்டு, தொழில் முனைவோர்கள் புதிய தொழில்களைத் தொடங்க, இந்திய அரசின் திட்டத்தைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளவும் இவ்வரசு கருதுகிறது. இதற்கென ரூ. 48 லட்சம் ஒதுக்கப்பட் டுள்ளது. இதில் ரூ. 20 லட்சம் உள்நாட்டு இயந்திரங்கள் தவணைக் கொள்முதலுக்காக ஒதுக்கப்படும். தொழில் பேட்டைகளுக்காக ரூ. 7½ லட்சம், வணிகப் பேட்டைகளுக்காக ரூ. 5 லட்சம், தொழில் நுட்ப வல்லுநர்கள் கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்காக ரூ. 3 லட்சம், தொழில் நுட்பத் தகுதி பெற்றவர் களால் தொடங்கப்படும் புதிய தொழில் முயற்சிகளுக்கு நமது பங்கு மூலதன மாக ரூ. 12.5 லட்சம் ஒதுக்கப்படும். மாநிலமெங்கும் கிராமப் பணித் திட்டங்கள் மூலமாக, பயிற்சி பெறாத தொழிலாளர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு அளிக்கவும் நாம் திட்டங்கள் மேற்கொண்டுள்ளோம். வறட்சியால் வாடும் பகுதிகளுக்கென திட்டத்தைச் செயல்படுத்துவது உட்பட, கிராமப் பணிகளுக் கான விரைவுத் திட்டத்தைச் செயல்படுத்தவும் இந்திய அரசிடமிருந்து நாம் அனுமதி பெற்றுள்ளோம். நடப்பாண்டில் மட்டும், இப் பணிகள் குறித்த மொத்தச் செலவு ரூ. 3.91 கோடியாகும். நாம் தொடங்கியுள்ள மற்றொரு முக்கியமான திட்டம், ரூ. 1.5 கோடி செலவில் தஞ்சாவூர், திருச்சி, தென் ஆர்காடு மாவட்டங்களில் சாலைகள் மேம்பாடு உட்பட அங்காடிகள் கூட்டமைப்பு ஏற்படுத்துவது பற்றியதாகும். இம் மாவட்டங்களில் சாலைகள் வளர்ச்சிக்கும், அங்காடி அமைப்புக்கும் நடப்பாண்டில் ரூ. 50 லட்சம் செலவு செய்யப்படும்.

15. திட்டமிட்ட வளர்ச்சி, பெருநகர்ப் பகுதிகளிலும் பல வகையான நெருக்கடிகளை ஏற்படுத்துகிறது என்பதை அரசு அறியும். வேலைவாய்ப்புத் தேடி கிராமங்களிலிருந்து மாநகரை நாடி மக்கள் ஓடிவருவதும் ஓரளவு இதற்குக் காரணமாகும். பெருநகர்ப் பகுதிகளுக்கு வெளியே வேலைவாய்ப்பு ஏற்படுத்திக் கொடுக்கும் வகையில், நாட்டுப்புறத்தைப் புதுமைப்படுத்துவதில் தொடர்ந்து நாம் முயற்சிகள் மேற்கொண்டு வருகையில், மாநகருக்குள் முளைக்கும் குடிசை வாழ் பகுதிகள் பிரச்சினையையும் நாம் தீர்க்க வேண்டி யுள்ளது. சென்ற ஆண்டில் நாம் ஏற்படுத்திய குடிசை மாற்று வாரியம் 7,000 குடியிருப்புகளைக் கட்டிக் கொடுப்பதில் இதுவரை ரூ. 2.80 கோடி செலவு

செய்துள்ளது ; இவ்வாண்டில் ரூ. 3.65 கோடி செலவு செய்யுமென்றும் எதிர் பார்க்கப்படுகிறது. வருவாய் வாயில்களைப் பெருக்கியும், இந்திய அரசிட மிருந்து கூடுதல் உதவி பெற்றும் இவ்வாரியத்தின் நடவடிக்கைகளை விரிவு படுத்தக் கருதியுள்ளோம். மத்தியத் துறையிலும் தனியார் துறையிலும பெருவாரியாக மக்களை வேலைக்கமர்த்திக் கொண்டுள்ள தொழில்கள் தங்களிடம் பணிபுரியும் தொழிலாளர்களுக்குக் குடிசை மாற்று வாரியம் வீடுகள் கட்டிக் கொடுப்பதற்கு இயலும் வகையில் போதிய நிதி வசதியை அளிக்கும் என்றும் நாம் நம்புகிறோம்.

16. அடுத்து இருபது ஆண்டுகளில் சென்னை மாநகரில் ஏற்படக்கூடிய வளர்ச்சியையும் அவ்வளர்ச்சி காரணமாக உருவாகக்கூடிய பிரச்சினைகளையும் கருத்தில்கொண்டு, பெருநகர் வளர்ச்சித் திட்டம் ஒன்றை நாம் வகுத்துள்ளோம். தயாரிக்கப்பட்டு வரும் மாநில நீண்ட காலத் திட்டத்துடன் இத் திட்டத்தின் விவரங்களை ஒருங்கிணைக்க வேண்டும். மாநகரத்தின் இடநெரிசலைத் தணிக்கும் வகையில் சென்னை மாநகரைச் சுற்றிலும் புதிய நகரங்களைத் தோற்றுவித்து, நகர வளர்ச்சிக்கான புதிய வழிமுறைகளை வகுப்பதே இச் சிக்கலுக்குத் தீர்வுகாண நாம் மேற்கொள்ளக் கருதியுள்ள செயல்முறைத் திட்டமாகும். இதன் விவரங்களில் சில, இந்திய அரசுடன் விவாதிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இத் திட்டம் குறித்து உருவான நடவடிக்கை விரைவிலேயே தொடங்க இயலும் என நாம் திண்ணமாக நம்புகிறோம்.

17. அரிசனங்களுக்கும் பின்தங்கிய வகுப்பினருக்கும் பல வசதிகளை அரசு அளித்துள்ளது என்பதை இந்த அவை அறியும். அரிசன நலனுக்கான நிதி ஒதுக்கம் பெருகியுள்ளது. இத் திட்டங்களுக்கென்றே இந்திய அரசு தனிப்பட அளித்து வந்துள்ள உதவி 1969-70-லிருந்து நிறுத்தப்பட்டு விட்டபோதிலும் 1966-67-ல் அரிசன நலனுக்கான மாநில அரசின் நிதி ஒதுக்கம் ரூ. 3.59 கோடியாக இருக்க, 1971-72-ல் இந் நிதி ஒதுக்கம் ரூ. 5.32 கோடியாகப் பெருகி யுள்ளது பெருமிதத்திற்குரியதாகும். பின்தங்கிய வகுப்பினர்களுக்காக மட்டும் 1966-67-ல் மொத்தம் 0.91 கோடி ஒதுக்கியிருக்க, 1971-72-ல் அது ரூ. 3.03 கோடியாக உயர்ந்துள்ளது உவகைக்குரியது.

18. தேசிய நிலையிலும், அனைத்து நாடுகள் நிலையிலும், பொருளாதார அமைப்பில் இருந்து வருகிற பல காரணங்களால் விலைவாசி விவரம் கவலை தருவதாகவே இருந்து வருகிறது. மத்திய அரசு எடுக்கும் முடிவுகளை யொட்டியே விலைவாசி விவரம் அமையும் என்பது முன்னர் நிகழ்த்தப்பட்ட உரைகளிலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. அதனை இந்த அவையும் நன்கு அறியும். இந்த நிலையில் நாம் செய்யக்கூடியதெல்லாம் ஒன்றுதான். உற்பத்தியை இயன்ற அளவு பெருக்குவோம் ; அவசியம் ஏற்படின், இன்றி யமையாப் பொருள்கள் விற்பனையைக் கட்டுப்படுத்தி, முறைப்படுத்தும் நடை முறையைச் செயலுக்குக் கொண்டுவரக்கூடிய ஏற்பாட்டினை எப்பொழுதும் தயாராக வைத்திருப்போம். வணிகச் சூதாடிகளின் சூழ்ச்சியினால் விலை ஏறி மக்கள் அவதியுறாமல் காப்புடன் இருக்கும் வண்ணம், முடையிருப்புகளை ஏற்படுத்தவும் உணவு தானியங்களும் பிற பொருள்களும் போதிய அளவில் கிடைக்கவும் வகை செய்யும் பொருட்டு, உணவுப்பொருள் வழங்கல் துறையின் கீழ் தனிப்பட்ட அமைப்பொன்றை உருவாக்கவும் அரசு முடிவெடுத்துள்ளது. அதே நேரத்தில் விலை ஏற்றத்தைத் தடுத்து நிறுத்தி நிலைப்படுத்த, பருத்தி,

நெட்டிழைப் பருத்தி, உருக்கு, மருந்துப் பொருள்கள் போன்ற தொழிலியல் மூலப்பொருள்களைப் போதிய அளவில் இறக்குமதி செய்ய இந்திய அரசு உரிய காலத்தில் முடிவெடுக்க வேண்டும் என்ற கருத்தை நான், இந்த அரசின் சார்பாக வலியுறுத்த விழைகிறேன்.

19. நடைமுறைக்குகந்த ஊதிய-விலை அமைப்பு உருவாக்கப்படுவதற்காக, மாநிலங்களுடன் கலந்து, ஒருங்கிணைந்த விலை-ஊதிய-ஆதாயக் கொள்கை ஒன்று உருவாக்கப்பட வேண்டும் என்று இந்த அரசு நம்புகிறது. மத்திய அரசு ஊழியர்களின் ஊதியத்தை உயர்த்தும் வகையில் எடுக்கப்படும் முடிவுகள் மாநில அரசு ஊழியர்களின் ஊதியத்தை நேரடியாகப் பாதிக்கின்றன என்பதை மத்திய அரசு எப்பொழுதும் நாட்டத்தில் இருத்திக் கொள்ள வேண்டும் என்ற இந்த அரசின் கருத்தை இத் தருணத்தில் மீண்டும் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். மாநில அரசின் நிதிநிலை பெருஞ்சுமைக்குள்ளாகியுள்ளது. மத்திய அரசின் நிதிநிலையைப் போல மாநில அரசின் நிதிநிலை நெகிழ்ச்சித் தன்மை பெற்றதல்ல.

20. நிர்வாகச் சீர்திருத்த ஆணைக் குழுவும் மாநிலத் திட்ட ஆணைக் குழுவும், தங்கள் பணியைத் தொடங்கியுள்ளன. நிர்வாக ஆணைக்குழு, அரசு நடைமுறைகளைப் பரிசீலிக்க குழுக்கள் பலவற்றை ஏற்படுத்தியுள்ளது. திட்ட ஆணைக் குழு, மாநிலப் பொருளாதாரத்தின் பல்வேறு கூறுகளை ஆய்ந்தறிவதற்காக பணிக் குழுக்கள் (Task forces) பலவற்றை ஏற்படுத்தியுள்ளது. இம் மாநிலத்தின் நிர்வாகத்தை காலத்திற்கேற்ற வகையில் சீரமைத்து, பொருளாதார வளம் காண இந்த இரு ஆணைக் குழுக்களின் அறிக்கைகள் பெரிதும் உதவும் என நான் திண்ணமாக நம்புகிறேன். மாநிலத் திட்ட ஆணைக் குழு உதயமாகியுள்ளதை, அரசு அமைப்பிலுள்ளும் வெளியேயும் உள்ள வல்லுநர்களும் இந்திய அரசும் மனமுவந்து வரவேற்றுள்ளனர் என்பதும் பிற மாநிலங்கள் பின்பற்றத்தக்க முன்மாதிரியாகப் பாராட்டப்பட்டுள்ளது என்பதும் எனக்குப் பேருவகை அளிக்கின்றது. மாவட்ட நிலையிலும் திட்டங்கள் தீட்ட இயலும் என நான் நம்புகிறேன். குறிப்பாக, குறைந்த வருவாய்த் தொகுதியினரின் வருவாயைப் பெருக்குவதற்கும் பொருளாதார வளர்ச்சி வேகத்தை விரைவுபடுத்துவதற்கும் இது உதவியாக அமையும்.

21. இந்த மாநிலத்தின் ஐந்தாண்டுத் திட்டம் என்ன அளவினதாக இருக்க வேண்டும் என்பது குறித்து முந்தைய கூட்டங்களில், மத்தியத் திட்ட ஆணைக் குழுவும் இம் மாநில அரசும் உடன்பாடான முடிவுகளை மேற்கொள்ள இயலவில்லை. எனினும், மத்தியத் திட்ட ஆணைக் குழுவுடனும் இந்திய நிதி அமைச்சருடனும் டிசம்பர் 1971-ல் முதலமைச்சர் கலந்து பேசியதன் விளைவாக, இம் மாநிலத்தின் 1972-73 ஆண்டுத் திட்டம் குறித்து உடன்பாடான சில முடிவுகளை மேற்கொள்ள முடிந்தது. நடப்பு ஆண்டுக்கு இம் மாநிலத்தின் உடன்பாடான திட்டத்தின் அளவு ரூ. 115 கோடியாக இருக்குமென்றும் 1972-73 ஆண்டுத் திட்டம் ரூ. 117 கோடி அளவு இருக்குமென்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

22. இந்திய அரசுக்குக் கடனைத் திருப்பிச் செலுத்துவதில் இம் மாநில அரசுக்கு இருந்துவரும் பெருத்த நிதிச் சுமையினை நீங்கள் அனைவரும் அறிவீர்கள். ஐந்தாண்டுக் கால அளவில் இந்திய அரசுக்கு நாம் திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 154.9 கோடியாகும். ஆனால், இக் கால

அளவில் இந்திய அரசிடமிருந்து நமக்குக் கிடைக்குமென எதிர்பார்க்கிற தொகை ரூ. 141 கோடிதான். இவ்வாறு நாம் பெறுகின்ற தொகையைவிடத் திருப்பிக் கொடுக்கும் தொகை அதிகமாயிருப்பதே இம் மாநிலத்தை எதிர் நோக்கியுள்ள நிதி நெருக்கடிக்குத் தலையான காரணங்களில் ஒன்றாகும். 1971-72-ஆம் ஆண்டினை மட்டும் எடுத்துக் கொண்டால், அசல் கணக்கில் நாம் திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 43.03 கோடியாகும். வட்டிக் கணக்கில் கொடுக்க வேண்டிய தொகை ரூ. 21.83 கோடியாகும். இந்திய அரசிடமிருந்து நமக்குக் கிடைக்கும் மத்திய உதவித் தொகை ரூ. 40.40 கோடியுடன் இதனை நாம் ஒப்பிட்டுப் பார்க்க வேண்டும். நமக்குக் கிடைக்கும் உதவித் தொகையைவிட நாம் திருப்பிச் செலுத்தும் தொகை அதிகமாயிருக்கிற இச் சிக்கலான போக்கினை, முதலமைச்சர் 1971-72 இடைக்கால வரவு-செலவுத் திட்டத்தினைச் சட்ட மன்றத்தின் முன் வைத்துப் பேசுகையில் குறிப்பிட்டுள்ளார். மாநிலங்களின் கடன்சுமை ஒருங்கு தொகுக்கப் படுவதற்கும், நிதி வகையில் ஆதாயம் அளிக்காத ஆனால் சமூக நீதி அடிப்படையில் செய்ய வேண்டிய செலவுக்காக வாங்கிய கடன் தொகையை மானியமாகக் கருதி கணக்கிலிருந்து கழித்து விடுவதற்காகவும் அல்லது திருப்பிக் கொடுப்பதற்கு எளிதான கடன்களாக்குவதற்காகவும், அக் கடன் சுமை குறித்து தனி விசாரணை ஒன்றை மேற்கொள்ள மத்திய நிதி அமைச்சு ஆவன செய்யும் என்று நான் நம்புகிறேன். இந்த முதலீடுகளின் பலன்கள் மாநில அரசுகளுக்குமட்டுமன்றி நாடு முழுவதற்குமே கிடைப்பதால், இவ்வாறு செய்வது தகவும் பொருத்தமும் உடையதாகும்.

23. குறுகிய இக் கூட்டத் தொடரில், சட்டமியற்றும் பணி பெருமளவில் இல்லையென்றாலும், முக்கியமான அரசியலமைப்பு (இருபத்தைந்தாம் திருத்த) சட்ட முன்வடிவு சட்டமன்றத்தின் ஏற்புக்கு வரும்.

24. நமது மக்கள் அனைவரின் குறைந்த அளவுத் தேவைகளையேனும் நிறைவு செய்வதற்காக, நமது முன்னேற்றப் பாதையில் நாம் நெடுந்தொலைவு சென்றாக வேண்டும் என்பதை மதிப்பிற்குரிய உறுப்பினர் அனைவரும் அறிவர். உங்கள் அனைவருடைய கூட்டு முயற்சி மூலமாகவே, இக் கடுமையான பணியை நிறைவேற்ற முடியும். ஜனநாயகக் கொள்கையினை இம் மாமன்றம் எப்போதுமே பொன்னே போல் போற்றி வந்துள்ளது; ஒழுங்கமைந்த அறிவார்ந்த ஜனநாயக அமைப்புக்கு ஓர் எடுத்துக் காட்டாக இது திகழ்ந்து வந்துள்ளது. நீங்கள் அரசுடன் தொடர்ந்து ஒத்துழைப்பதற்காகவும் நல்ல வகையில் புரிந்துகொண்டு நல்லாதரவு நல்குவதற்காகவும் உங்கள் அனைவருக்கும் நான் நன்றிக்கடன் பட்டுள்ளேன். இதே கொள்கைகளைக் கட்டிக்காப்பதற்காகவும் மக்களின் நல்வாழ்வுக்காகவும் நாட்டு ஆக்கப் பணிகளில் அதே துடிப்புடனும் எழுச்சி புடனும் ஆர்வத்துடனும் நீங்கள் மீண்டும் ஈடுபடுவீர்கள் என்பதிலும் இம் மாமன்றத்தின் உயரிய மரபுகளைப் போற்றிக் காப்பதில் ஒருவருக்கொருவர் போட்டி போட்டுக் கொண்டு பணியாற்றுவீர்கள் என்பதிலும் எனக்கு எள்ளளவு ஐயமும் இல்லை. "உங்கள் நன் முயற்சிகள் வெற்றிகளைக் குவித் திடுக!" என்று இதயங் கலந்த நல் வாழ்த்துக்களை வழங்குகிறேன்.